

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

At a regular meeting of Council for the Municipality Township of Low, held on September 3rd, 2019 at 7:00 pm in the Council Chamber, located at 4C, Chemin d'Amour, Township of Low and in accordance with the Municipal Code, are present her honor the Mayor, Carole Robert, Councilors Joanne Mayer, Maureen Rice and Anne Bélisle and Councilors Luc Thivierge, Matthew Orlando and Ghyslain Robert forming a Quorum under the chairmanship of the Mayor Carole Robert.

Mr. Pierre Gagnon, Director General, also present, acts as secretary

.1. ADMINISTRATION

OPENING OF THE REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 3rd, 2019 – 1

Mayor Carole Robert opens the regular meeting at 7:00 pm after finding a quorum.

BUSINESS ARISING FROM THE PREVIOUS MEETING – 2

193-09-2019

ADOPTION OF THE AGENDA - REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 3rd, 2019 -3

Regular meeting of Council September 3rd, 2019

Agenda

1- Administration

1. Opening of the regular meeting of September 3rd, 2019;
2. Business arising from the previous meeting;
3. Adoption of the agenda - regular meeting of September 3rd, 2019;
4. Approval of the minutes of the regular meeting of August 5, 2019 with amendments;
5. Adoption of the minutes of the regular meeting of July 2, 2019 with amendment;
6. Tabling of the Mayor's report;
7. Tabling of the report for the Administrative Committee;
8. Budget transfers;
9. Tabling of the report for the finance committee;
10. Acceptance of accounts payable from July 22nd, 2019 to August 21st, 2019;
11. Temporary loan;
12. Request for accompaniment addressed to the direction Regional of the Ministry of Municipal Affairs and Housing (MAMH);
13. Responsible for the family and seniors' issue;
14. Congres de la Fédération Québécoise des Municipalités (FQM);
15. Municipal Family Policy Support Program and Age-Friendly Municipalities - Request for Extension of Procedure;
16. Abolition of resolution number 147-07-2019 "Adoption of by-law number 05-2019 entitled" by-law number 05-2019 decreeing a loan of \$ 760,585.00 ";
17. Information and questions relating to the administration;

2 - Public security

1. Tabling of the report for the public safety committee;
2. Funding Agreement for a Reward
3. Firefighter training;
4. hiring firefighters;
5. Purchase vests for first responders;
6. Purchase of a generator;
7. Acquisition of a warning system for the population;
8. Authorization for fundraising;
9. Information and questions related to public safety;

3- Public Works

1. Tabling of the report for the public works committee;
2. Purchase of tires for the ¾ ton GMC truck;
3. Invitation to tender for the purchase of gravel, crushed stone and recycled asphalt for the years 2019-2020-2021-2022;
4. Purchase of MG 20 to repair the hill at Brennan's on McDonald Road;
5. Authorization to use equipment and staff of the Township of Low for 2 additional days;
6. Information and questions relating to public works;

4 - Environment (Environmental health)

- 1. Tabling of the report for the environment committee;
- 2. Public consultation - septic
- 3. Resolution authorizing the representative to submit an application for authorization to the MELCC;
- 4. Commitment to the maintenance of drinking water treatment;
- 5. Commitment to the conformity of the work;
- 6. information and questions related to environment;

5 - Urbanism

- 1. Tabling of the report for the planning department;
- 2. Authorization and toponymy -Taylor road;
- 3. Information and questions related to urban planning;

6 – Recreation, culture and communications

- 1. Tabling of the report for the Recreation, Culture and Communications Committee;
- 2. Representative for the municipal library;
- 3. Information and questions relating to Recreation, Culture and Communications;

7 - Varia

8 - Correspondence

9 - Question period

10 - Closing and adjournment of the regular meeting of September 3rd, 2019

Given to the Township of Low, this 3rd day of September 2019.

PROPOSED by Councilor Maureen Rice

SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED to adopt the agenda for the regular meeting of September 3rd, 2019 as transmitted by the Director General.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

194-09-2019

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF AUGUST 5, 2019, WITH AMENDMENTS – 4

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Matthew Orlando

AND RESOLVED to adopt the minutes of the regular meeting of August 5, 2019 as tabled by the Director General with the following modifications:

In resolution number 186-08-2019, in the first CONSIDERANT, add at the end of the text the following words: "resigned on July 3, 2019" and edit the following text: "members of council accept "of this same resolution to" present members of Council to accept ".

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

195-09-2019

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF JULY 2, 2019 WITH AMENDMENT - 52019 - 5

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer
SUPPORTED by Councilor Matthew Orlando

AND RESOLVED to adopt the minutes of the regular meeting of July 2, 2019 as tabled by the Director General with the following amendment:

At resolution number 163-07-2019, in the second paragraph entitled "REPEAL" the following text "repeals by-law number 04-2019" is amended to "repeal by-law number 001-2001".

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

TABLING OF THE MAYOR'S REPORT -6

The Mayor presents her report.

TABLING OF THE REPORT FOR THE ADMINISTRATIVE COMMITTEE - 7

The administration committee presents their report.

BUDGET TRANSFERS - 8

TABLING OF THE REPORT FOR THE FINANCE COMMITTEE-9

the Finance Committee presents their report -

196-09-2019

ACCEPTANCE OF ACCOUNTS PAYABLE FROM JULY 22 TO AUGUST 21, 2019 - 10

WHEREAS the list of accounts payable for this meeting has been verified by the Finance Committee

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer
SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the present members of Council, to approve the Accounts Payable as deposited by the Director General in the amount of \$ 186 749.65 the salaries in the amount of \$ 33 862.56 and the ineligible expenses in the amount of \$ 18 677.49 for a total of \$ 239 289.70

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

# chèque	fournisseur	montant	
4258	MRCVG	74 317.00 \$	quote part 3 de 3
4259	9001-0216 Qc Inc Carrière Tremblay	8 318.89 \$	10.11 tonnes asphalte froide 299.54 tonnes 0 3/4 CTF et MG-56
4260	Battleshield Industries	1 767.12 \$	réparation auto-pompe
4261	Bell Canada	583.53 \$	contrat prolongation garantie
4262	CMP Mayer-L'Arsenal	180.80 \$	sac pompier
4263	D&M Tilt'n Load	423.75 \$	transport rétrocaveuse(backhoe)
4264	DHC avocats	6 041.97 \$	perception taxes
4265	EFKL Inc	3 725.19 \$	30 juin au 27 juillet / 28 juillet au 31 août 2019 visites,rapports,échantillonnage 3 stations
4266	Eurofins	155.22 \$	analyse d'eau 3 stations
4267	Gagnon, Pierre	136.67 \$	frais de déplacement, internet, cellulaire
4268	Gestion Justin Meunier	19 085.90 \$	réso#157-07-2019 fauchage
4269	Gestion USD Loubac	1 970.44 \$	financement bacs
4270	Groupe DL informatique	374.36 \$	Office 365 mensuel
4271	Imprimerie Maniwaki	33.23 \$	2 affiche(plaquette) conseil
4272	Irwin's	57.20 \$	ficelle pour coupes herbes, rateaux, couteaux
4273	John Sweeping	10 623.70 \$	réso 131-06-2019 balayage
4274	JR Brisson	10 103.70 \$	réso.#158-07-2019 réparations rétrocaveuse
4275	Konica Minolta	249.14 \$	photocopieuse incendie, bibliothèque et bureau
4276	annulé		
4277	Legros, Lise	43.60 \$	matériel pour activités bricolage
4278	Livraison 105	229.94 \$	livraison échantillonnage
4279	Low Down to Hull	244.90 \$	job posting
4280	CTM Centre de téléphonie mobile	114.98 \$	temps d'onde voirie et location radio
4281	MRC des Collines de l'Outaouais	7 933.56 \$	48.24 tonnes ordures
4282	MRC VG	5 063.75 \$	service génie Urgence 2019
4283	Municipalité Kazabazua	2 483.67 \$	entraide incendie
4284	Municipalité Denholm	11 367.42 \$	entente cueillette ordures et recyclage
4285	Municipalité La Pêche	1 218.46 \$	entraide incendie
4286	Parisien, Simon	1 655.64 \$	30 juin au 27 juillet 2019 visites,rapports,échantillonnage 3 stations
4287	Pièces d'auto Kelly	348.49 \$	huiles et graisses véhicules voirie
4288	# Purolator	27.28 \$	livraison documents
4289	R&S truck repair	4 917.38 \$	réparation air climatisé Sterling 2009
4290	R.I.A.M.	3 729.00 \$	quote part
4291	Ryan'S garage	1 571.60 \$	réparation GMC 2009 et 2014
4292	Sogercom	396.66 \$	28 mai au 25 juillet 2019 entretien siteweb
4293	Staples	425.68 \$	casier et cahiers
4294	Terracube	4 683.18 \$	5 conteneurs
4295	Ultima assurance	1 896.00 \$	assurance bâtiment 964 Route 105, Venosta
4296	Le Choix	250.65 \$	offre d'emploi Inspecteur
	Total	186 749.65 \$	
	Dépenses incompressibles		
	# prélèvement		
	Ministère du Revenu Québec (DAS)	12 431.67 \$	
	Receveur Canada	4 710.99 \$	
946	Hydro Québec	309.27 \$	station de pompage Fieldville
947	Hydro Québec	375.19 \$	éclairage public
948	Bell Canada	123.52 \$	Garage/entrepot
949	Bell Canada	466.67 \$	bureau administratif
950	Bell Canada	82.22 \$	station de pompage Low
951	Bell mobilité	65.50 \$	cellulaire
952	Visa	112.46 \$	Adome,Storm, frais annuel
	Total	18 677.49 \$	
	RREMQ	1 543.94 \$	REER 22 juillet - 21 août 2019
	Assurance collective	2 584.85 \$	22 juillet -21 juin 2019
	Salaires nets	33 862.56 \$	22 juillet -21 août 2019

197-09-2019

TEMPORARY LOAN - 11

WHEREAS the purpose of this resolution is to finance the Gas Tax and Quebec Contribution (TECQ) 2014-2018;

WHEREAS this expense does not require a long-term loan, decreed as a loan by-law, since the sum will be paid in cash, in the short term, to the municipality;

WHEREAS article 1093 of the Quebec Municipal Code allows municipalities to decree by temporary borrowing;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of Council, to make a temporary loan from the Caisse Desjardins de Gracefield in the amount of \$ 483,970.00 to finance the Gas Tax and Contribution of Quebec (TECQ) 2014-2018.

THAT the account number 60050, at the Caisse Desjardins de Gracefield, be used for the loan.

THAT the present members of Council authorize the Mayor, Carole Robert and the Director General, Mr. Pierre Gagnon to sign for and on behalf of the Municipality Township of Low any document relating to the temporary loan of \$ 483 970.00 with the Caisse Desjardins of Gracefield.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

198-09-2019

REQUEST FOR ACCOMPANIED ASSISTANCE TO THE DIRECTION REGIONAL OF THE MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING (MAMH) – 12

WHEREAS the municipality is currently experiencing some instability in its administrative staff;

WHEREAS this instability has consequences for the functioning of council and municipal meetings, the decision-making process as well as the relationship between council members;

WHEREAS Council members want to put in place mechanisms to work in teams, to favor consultation between elected officials and to establish stability in work processes;

WHEREAS during the meeting of August 6th with Mrs. Evelyn Gauthier and Mr. Ludovic Arès of the regional management of the MAMH, the elected representatives expressed the desire to be accompanied in their approach;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the present members of Council, to ask Ms. Evelyn Gauthier, regional director of Outaouais MAMH, to accompany them in her approach.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4		X		
Matthew Orlando	Seat # 5		X		
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

199-09-2019

RESPONSIBLE OF THE QUESTIONS OF FAMILY AND THE SENIORS - 13

WHEREAS the person in charge of family and seniors has left his position as councilor;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Anne Bélisle

SUPPORTED by Councilor Matthew Orlando

AND RESOLVED by the present members of Council, to name councilor, Luc Thivierge as responsible for the question of family and seniors.

THAT the Mayor, Carole Robert be appointed as substitute responsible for the questions of family and seniors.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

200-09-2019

QUEBEC FEDERATION OF MUNICIPALITIES (FQM) CONGRESS – 14

WHEREAS the FQM convention will be held from September 26 to 28 at the Québec City Convention Center;

WHEREAS the cost for each registration is \$ 799.00 plus taxes for FQM members;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Anne Bélisle

AND RESOLVED by the present members of Council, to mandate the councilor, Mrs. Maureen Rice and the councilor, Mr. Ghyslain Robert to participate in the congress of the FQM from September 26 to 28 at the Quebec City Convention Center.

REIMBURSING travel expenses, accommodation and meals upon presentation of supporting documents.

THAT the line of credit be allocated to these expenses until the budget, Travel Expenses 2-11000-310 (budget \$ 1000), Accommodation fees 2-11000-311 (budget \$ 1350), Fees meals 2-11000-312 (budget \$ 1000), and Congress 2-11000-346 (budget \$ 3900) are bailed out.

THAT the Council members attending the Congress submit a written report on the workshops they attend and that this report be submitted to the Council at the plenary following the Congress.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4		X		
Matthew Orlando	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

201-09-2019

MUNICIPAL FAMILY POLICY AND SUPPORT PROGRAM
MUNICIPALITIES FRIENDS OF SENIORS - REQUEST FOR EXTENSION OF
APPROACH - 15

WHEREAS the Ministère de la Famille (Ministry) has developed and implemented the Municipal Family Policy Support Program;

WHEREAS the Ministry of the Family (Secrétariat aux aînés) has developed and implemented the Support Program for the Age-Friendly Municipalities (MADA);

WHEREAS the Municipality Township of Low has an active approach underway in these two programs;

WHEREAS the deadline for submission of an account to the Ministère de la Famille and the Secrétariat aux aînés is August 15, 2019;

WHEREAS the Municipality Township of Low is part of the collective PFM-MADA initiative of the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau;

WHEREAS the summer period entails delays in finalizing the file, both in terms of the actions to be taken by the affected municipal councils and the planning of the launching of the Policy;

WHEREAS the launch of the Family and Seniors Policy could not be achieved, and the related expenses could not be allocated to the budgets rendering the accountability incomplete;

CONSIDERING THAT a request for extension of procedure has been resolved fixing the date of surrender of accounts to December 20, 2019.

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer,
SUPPORTED by Councilor Anne Bélisle

AND RESOLVED by the present members of Council:

That the Council of the Municipality Township of Low commits to support, like the other municipalities present at the regular meeting of the Council of the Regional County Municipality of the Vallée-de-la-Gatineau on Tuesday, August 20, 2019, the resolution 2019 -R-AG2221 according to the terms described therein.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Matthew Orlando	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

202-09-2019

ABOLITION OF RESOLUTION NUMBER 147-07-2019 «ADOPTION OF BY-LAW NUMBER 05-2019 TITLE« BY-LAW NUMBER 05-2019 DEDUCTING A LOAN OF \$ 760 585.00 – 16

WHEREAS MAMH asks the municipality to make a temporary loan to replace the loan by-law for road works;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer,
SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the present members of Council to rescind resolution number 147-07-2019.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	x			
Matthew Orlando	Seat # 5	x			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO ADMINISTRATION – 12

2. PUBLIC SAFETY

DEPOSIT OF THE REPORT FOR THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE -1

The public safety committee presents their report.

203-09-2019

FUNDING AGREEMENT FOR REWARD - 2

WHEREAS Resolution # 156-07-2019 "Crime Stoppers Reward \$ 1,000 for Information on Kelly Bridge Fire";

WHEREAS the request for an agreement to fund a reward from the organization "Crime Stoppers Québec";

WHEREAS all members of Council received a copy of the agreement and became aware of it;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge
SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the present members of Council, to authorize the Director General, Mr. Pierre Gagnon to sign for and on behalf of the Municipality Township of Low the agreement to finance a reward with the organization "Crime Stoppers Québec".

THAT the Council authorizes the Director General to pay an amount of one thousand dollars (\$ 1000.00) by check sent to the organization "Crime Stoppers Quebec" which will serve as a reward following a report related to the Kelly Bridge fire for which the municipality was victim.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

204-09-2019

FIREFIGHTER TRAINING – 3

WHEREAS the Québec government has established the Financial Assistance Program for the training of volunteer or part-time firefighters;

WHEREAS this program also aims to promote the acquisition of the basic skills and abilities required by volunteer or part-time firefighters working in municipal fire departments;

WHEREAS the request of the director of the fire department for the training of 2 firefighters as a pumper operator;

WHEREAS the Municipality must send its application to the Ministère de la Sécurité publique through the Gatineau Valley MRC in accordance with the Program;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge
SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of council, to authorize Mrs. Maureen Rice and Mr. Andrew Wilson to follow the pumper operator training and to apply for financial assistance to the Department of Public Safety, and this by transmitting this resolution to the MRC of the Vallée-de-la-Gatineau.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2			X	
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

205-09-2019

HIRE OF FIREFIGHTERS - 4

WHEREAS the Public Safety Committee recommends the hiring of Mr. Seamus E. Montague and Philippe Robert;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge
SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of Council to accept the candidacy of Mr. Seamus E. Montague and Mr. Philippe Robert as a firefighter on probation for a period of one year.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

206-09-2019

PURCHASE OF VESTS FOR FIRST RESPONDENTS - 5

WHEREAS the Public Safety Committee recommends the purchase of 12 vests, type *Viking Surveyor Jacket Surveyor 6165R*, for first responders;

THEREFORE, it is

Proposed by Councilor Luc Thivierge
Supported by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED by the present members of the Council to authorize the expenditure of \$ 311.88 plus taxes for the purchase of 12 vests, type *Viking Surveyor Jacket Surveyor 6165R*, from Riobec Sécurité inc.

THAT the line of credit be allocated from this expense until the budget, budget item 02 22000 650, is refloated.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

207-09-2019

BUYING A GENERATOR - 6

WHEREAS the information given to the members of the Council by the public safety committee is incomplete;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Anne Bélisle,

SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of the Council to postpone the item.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

208-09-2019

ACQUISITION OF AN ALERT SYSTEM FOR THE POPULATION – 7

CONSIDERING THAT section 194 of the Public Safety Act, every local municipality must have in force on its territory warning and mobilization procedures as well as minimal means of assistance to protect the safety of persons and property in the event of claim;

CONSIDERING THAT in connection with Article 194, the Minister of Public Security published on May 9, 2018, in the Gazette officielle du Québec, the "Regulation on alert and mobilization procedures and minimum emergency means to protect security". persons and property in case of disaster ";

WHEREAS said by-law states that any local municipality must, at all times, be able to launch the alarm and to mobilize the persons designated by the municipality;

WHEREAS a system of alerting the population through the land and cell phone meets the requirements of the Ministry of Civil Security in addition to reaching the majority of the population of the Township Low;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Matthew Orlando

AND RESOLVED by the present members of council to grant a contract of 60 months to the company Mobilonde for the implementation of the CitCom system of the CLR Group, including the configuration, the import of the data and the training of the users, according to the formula turnkey (24/7), for a total amount of \$ 10,100.00 plus applicable taxes, \$ 500 setup fee and \$ 160 monthly fee, all in accordance with its proposal of July 31, 2019.

THAT the line of credit be allocated from this expense until the budget, budget item 02 22000 650, is refloated.

THAT the Director General, Mr. Pierre Gagnon, be authorized to sign, for and on behalf of the Municipality Township of Low, all documents pertaining to this file.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

209-09-2019

AUTHORIZATION FOR FUNDRAISING – 8

WHEREAS the Public Safety Committee recommends to the Council to authorize the Fire Department to carry out fundraising;

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Matthew Orlando

AND RESOLVED by the present members of Council, to authorize the Fire Department to raise funds.

THAT a written report be produced annually by the Fire Department, so that Council can adjust its budget.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO PUBLIC SAFETY - 9

3. PUBLIC WORKS

TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC WORKS COMMITTEE-1

Tabling of the report for the public works committee.

210-10-2019

2. PURCHASE OF TIRES FOR THE ¾ TON GMC TRUCK FOR ROADS;

WHEREAS the price of the following suppliers:

FOURNISSEURS	TYPE DE PNEU	COÛT POUR 4 PNEUS (taxes non incluses)	INSTALLATION INCLUDE
Garage Rogers Johnson	Duratrac LT 265 70 R 17 10 P	1216.00	OUI
Pneu Lavoie	Duratrac LT 265 70 R 17 10 P	1227.88	NON

WHEREAS the truck mentioned above has an advanced tire wear;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge

SUPPORTED by Councilor Anne Bélisle

AND RESOLVED by the present members of Council, to authorize the purchase of tires at "Garage Rogers Johnson", in the amount of \$ 1216.00 plus taxes, installation included.

THAT the line of credit be allocated from this expense until the budget, budget item 2 33018 526, is refloated.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5		X		
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

211-09-2019

CALL FOR TENDERS FOR THE PURCHASE OF GRAVEL, CRUSHED STONE AND RECYCLED ASPHALT FOR THE YEARS 2019-2020-2021-2022 - 3

WHEREAS the Municipality Township of Low wishes to source granular materials for the maintenance of its road network;

CONSIDERING the Low-1803 tender for the purchase of gravel, crushed stone and recycled asphalt for the years 2019-2020-2021-2022;

CONSIDERING THAT there was an error in resolution number 331-12-2018 regarding the award of the MG 20 B Quarry for the maintenance of the municipal road network;

CONSIDERING the results of the Low-1803 call for tenders:

CARRIÈRE TREMBLAY ET FILS	2019	2020	2021	2022
MG 20 GRAVIER	12.95 \$	13.14 \$	13.34 \$	13.54 \$
MG 20B DE CARRIÈRE	12.45 \$	12.64 \$	12.83 \$	13.02 \$
MG 56	12.25 \$	12.43 \$	12.62 \$	12.81 \$
PIERRE CONCASSÉE À GABION 4 À 8 PO	11.95 \$	12.13 \$	12.31 \$	12.50 \$
MG 112	8.25 \$	8.37 \$	8.50 \$	8.63 \$
CG 14	10.95 \$	11.11 \$	11.28 \$	11.45 \$
Asphalte recyclé 0-3/4	-----	-----	-----	-----
RONALD O'CONNOR CONSTRUCTION	2019	2020	2021	2022
MG 20 GRAVIER	9.95 \$	10.15 \$	10.35 \$	10.55 \$
MG 20B DE CARRIÈRE	-----	-----	-----	-----
MG 56	10.00 \$	10.20 \$	10.40 \$	10.60 \$
PIERRE CONCASSÉE À GABION 4 À 8 PO	-----	-----	-----	-----
MG 112	4.75 \$	5.00 \$	5.20 \$	5.45 \$
CG 14	6.50 \$	6.75 \$	7.00 \$	7.25 \$
Asphalte recyclé 0-3/4	14.00 \$	14.25 \$	14.50 \$	15.00 \$
SABLIÈRE DENHOLM	2019	2020	2021	2022
MG 20 GRAVIER	<i>Soumission non conforme</i>			
MG 20B DE CARRIÈRE	-----	-----	-----	-----
MG 56	-----	-----	-----	-----
PIERRE CONCASSÉE À GABION 4 À 8 PO	-----	-----	-----	-----
MG 112	<i>Soumission non conforme</i>			
CG 14	<i>Soumission non conforme</i>			
Asphalte recyclé 0-3/4	-----	-----	-----	-----
CARRIÈRE EDELWEISS	2019	2020	2021	2022
MG 20 GRAVIER	-----X	-----	-----	-----
MG 20B DE CARRIÈRE	10.75 \$	11.00 \$	11.25 \$	11.50 \$
MG 56	12.50 \$	12.75 \$	13.00 \$	13.25 \$
PIERRE CONCASSÉE À GABION 4 À 8 PO	16.95 \$	17.20 \$	17.45 \$	17.70 \$
MG 112	8.25 \$	8.50 \$	8.75 \$	9.00 \$
CG 14	8.25 \$	8.50 \$	8.75 \$	9.00 \$
Asphalte recyclé 0-3/4	12.25 \$	12.50 \$	12.75 \$	13.00 \$

THEREFORE, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge
SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of the Council to cancel the resolution number 331-12-2018 and to grant the supply of crushed stone materials to gabion 4 to 8 inches for the maintenance of the municipal road network for the years 2019-2020 -2021 and 2022 at Carrière Tremblay and son.

THAT the supply of materials MG 20 gravel, MG 56, MG 112 and CG 14 required for the maintenance of the municipal road network for the years 2019-2020-2021 and 2022 be granted to Ronald O'Connor Construction.

THAT the supply of 0-¾ recycled asphalt materials required and the career MG 20 B for the maintenance of the municipal road network for the years 2019-2020-2021 and 2022 be granted to Carrière Edelweis

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

212-09-2019

PURCHASE OF MG 20 TO REPAIR BRENNAN HILL FROM MCDONALD ROAD - 5

WHEREAS the estimate is 350 tons of MG 20B quarry to repair the rating at Brennan McDonald Road;

WHEREAS the lowest bidder for the Low-1803 tender for the career MG 20B was the Carrière Edelweiss company;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge
SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of Council, to authorize the purchase of MG 20B of career to the company Carrière Edelweiss for a maximum of 5000.00 \$ plus taxes.

THAT the line of credit be allocated from this expense until the budget, budget item 02 32000 516, is refloated.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

213-09-2019

AUTHORIZATION FOR THE USE OF STAFF MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW FOR 2 ADDITIONAL DAYS - 5

WHEREAS the request of Mr. Devin Brennan for the participation of the Municipality Township of Low in the development of a field hockey field for St. Michael's High School;

FOR THIS REASON, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge,
SECONDED by Councilor Matthew Orlando

AND RESOLVED the present members of the Council to authorize the participation of our staff for a maximum of 2 additional days.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1		x		
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3		x		
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO PUBLIC WORKS COMMITTEE-6

4. ENVIRONMENT

REPORT OF THE ENVIRONMENT COMMITTEE -1PM

The environment committee presents their report

214-09-2019

PUBLIC CONSULTATION - SEPTIC - 2

WHEREAS the importance of informing our citizens about the subject of septic emptying;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer
SUPPORTED by councilor Anne Bélisle

AND RESOLVED by the present members of Council to mandate the Environment Committee to hold public consultations to inform the public about the subject of septic tank changes according to the following schedule:

DATE	TIME	PLACE	EN /FR
September 19	7 :00 PM	400, route 105	FR
September 22	1 :30 PM	4A chemin D`Amour	FR
September 22	3 :30 PM	4A Chemin D`Amour	AN
September 26	7 :00 PM	400, route 105	AN

* These dates may be modified, depending on the availability of Council members.

THAT the Director general and the Inspector be present during public consultation.

THAT Council authorizes the purchase of a projector to make the presentations for a maximum amount of \$ 500.00 plus taxes and that the line of credit is allocated of this expense, and this until the budget, budget item 02- 61000-339 (\$ 3000 budget), is refloate.

THAT Mrs. Kim Masson, of the MRCVG, be invited to the public consultations.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

215-09-2019

RESOLUTION AUTHORIZING THE REPRESENTATIVE TO SUBMIT A REQUEST FOR AUTHORIZATION TO MELCC - 3

CONSIDERING the need for a certificate of authorization from the Ministry of the Environment and the Fight Against Climate Change (MELCC) for the project of installation of drinking water production equipment for water disinfection at the Fieldville Pumping Station;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of Council, to authorize Mr. Rodrigue Rouleau, engineer of the firm Consult'eau to submit to the Ministry of the Environment and the Fight against the climatic changes (MELCC) the request for authorization for the project installation of drinking water equipment at the Fieldville pumping station.

THAT a check in the amount of \$ 679.00 be made payable to the Ministère des Finances du Québec for the authorization application.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

216-09-2019

COMMITMENT TO MAINTENANCE OF DRINKING WATER TREATMENT - 4

WHEREAS the project to install and maintain drinking water production equipment at the Fieldville pumping station for the disinfection of drinking water;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of Council, to commit to:

- 1- Use and maintain its drinking water production facilities in accordance with the specifications indicated in the documents provided by the manufacturer and in the operations manual prepared by the commissioned engineer;
- 2- Follow up and comply with the requirements related to the discharge of waste water from water treatment;
- 3- To mandate an engineer to produce the operating manual for drinking water production facilities and to provide a copy to the Ministry of the Environment and the Fight Against Climate Change (MELCC) no later than 60 days after their commissioning.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

217-09-2019

COMMITMENT TO COMPLIANCE - 5

WHEREAS the project to install and maintain drinking water production equipment at the Fieldville pumping station for the disinfection of drinking water;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer
SUPPORTED by Councilor Luc Thivierge

AND RESOLVED by the present members of Council, to commit to submit to the Ministry of the Environment and the Fight against Climate Change (MELCC) no later than 60 days after the completion of the work, a certificate signed by a member engineer of the Ordre des ingénieurs du Québec as to the conformity of said works with the authorization granted.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO ENVIRONMENT- 4

5. PLANNING

DEPOSIT OF THE REPORT FOR THE URBAN COMMITTEE -1

The Planning Department Committee presents their report.

218-09-2019

AUTHORIZATION AND TOPONYMIE - TAYLOR ROAD – 2

WHEREAS the road to be named, Taylor Road, does not currently have any name;

WHEREAS the Planning Committee had no objection to the road being named Taylor Road;

WHEREAS the request made on July 29th by Mrs. Kathleen G. Taylor to formalize the name of private road Taylor;

WHEREAS the inspector in his report indicates that the name conformed to the criteria of choice and the rules of toponymic writing;

CONSEQUENTLY:

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge
SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of Council, authorizes and supports the request of Mrs. Kathleen G. Taylor to officialize the name of private road Taylor and to name, Taylor Road, this private road which does not carry any name presently.

TO ask the Commission de toponymie to formalize the name of the private road "Taylor Road" (road located on lots 5 162 023 and 5 595 212).

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO URBANISM - 3

6. RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS

DEPOSIT OF THE REPORT FOR THE RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS COMMITTEE -1

The Recreation, Culture and Communications Committee presents their report.

| 219-09-2019

REPRESENTATIVE FOR THE MUNICIPAL LIBRARY - 2

WHEREAS the Outaouais BIBLIO Network asks to communicate with a Council member responsible for the municipal library;

CONSEQUENTLY, it is

PROPOSED by Councilor Luc Thivierge
SUPPORTED by Councilor Joanne Mayer

AND RESOLVED by the present members of Council, to authorize Councilor Matthew Orlando, to act as a representative of the Municipal Library.

THAT a copy of this resolution be sent to Réseau BIBLIO de l'Outaouais.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

ADOPTED

INFORMATION AND QUESTIONS REGARDING RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS - 3

7. VARIA

8. CORRESPONDENCE

9. PERIODS OF QUESTIONS

The question periods lasted approximately 1hour and 30minutes

220-09-2019

CLOSURE OF THE ORDINARY SESSION OF SEPTEMBER 3rd, 2019

PROPOSED by Councilor Joanne Mayer

SUPPORTED by Councilor Maureen Rice

AND RESOLVED THAT Council adjourn the regular meeting of September 3rd, 2019 at 10:15 pm.

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Matthew Orlando	Seat # 5	X			
Ghyslain Robert	Seat # 6				x

Adopted

ADJOURNMENT OF THE REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 3rd, 2019

The agenda items being exhausted, the Mayor, Carole Robert, adjourn the ordinary meeting September 3th, 2019.

Pierre Gagnon
Director General

Carole Robert
Mayor

DRAFT

DRAFT